LINH SÔN PHAÙP BAÛO ÑAÏI TAÏNG KINH

TAÄP 183

KINH THEÁ TOÂN THUYEÁT A DUÏC VÖÔNG THÍ DUÏ

**SOÁ 2044**

HOÄI VAÊN HOÙA GIAÙO DUÏC LINH SÔN ÑAØI BAÉC XUAÁT BAÛN

**SỐ 2044**

**KINH THẾ TÔN THUYẾT A-DỤC VƯƠNG VÍ DỤ**

*Ngöôøi dòch bò thaát truyeàn.*

*Ñôøi Ñoâng Taán coù ngöôøi teân Phuï, trích luïc*

Xöa coù ñaïi quoác vöông teân goïi laø A-duïc, thoáng laõnh khaép caùc nöôùc, chö haàu khaép nôi ñeàu phaûi khuaát phuïc. Ñaïi vöông laø baäc thoâng minh trí tueä voâ löôïng. OÂng hoûi chö thaàn:

- Thieân haï coøn coù ai khoâng quy phuïc ta? Chö thaàn ñaùp:

–Thieân haï ñeàu thaàn phuïc ñaïi vöông, khoâng coù ai choáng laïi caû.

Coù moät vò quan coù trí ñaùp: ÔÛ trong nöôùc cuûa vua coù ngöôøi khoâng quy phuïc, ñoù laø Long vöông. Luùc ñaàu coù sai söù ñeán khieån traùch maø vaãn khoâng coáng hieán, nhö theá ñuû bieát laø khoâng quy phuïc vua, vua coù theå tröøng phaït.

Vua A-duïc lieàn ñem binh maõ caû vaïn cuøng ñaùnh troáng khua chieân, tröôùc sau giaêng côø phöôùn ñi ñeán bôø bieån.

Long vöông tuyeät nhieân khoâng ra. Vua goïi lôùn:

* Ngöôi ôû trong noäi giôùi cuûa ta, vì sao laïi khoâng ra? Long vöông cuõng vaãn im laëng khoâng traû lôøi vua.

Vua lieàn hoûi vò ñaïi thaàn coù trí:

* Laøm caùch naøo ñeå cho Long vöông ra? Trí thaàn ñaùp:
* Long vöông naøy phöôùc ñöùc raát lôùn, do ñoù maø khoâng chòu quy phuïc. Nay Ñaïi vöông laáy hai theû vaøng ñuùc thaønh hai töôïng. Moät laø

töôïng Ñaïi vöông, coøn moät laø töôïng Long vöông. Ñem ñi caân thì töôïng cuûa Long vöông naëng hôn töôïng Ñaïi vöông, cho bieát laø phöôùc cuûa Long vöông nhieàu hôn cuûa Ñaïi vöông.

Vua hieåu yù lieàn vui veû laøm theo, baûo cho daân chuùng bieát laø ôû caùc quaän huyeän ñeàu laäp Thieân toân töï ñeå nuoâi keû moà coâi coâ ñoäc giaø yeáu vaø ngöôøi ngheøo khoå tuùng quaãn baàn cuøng vaø laäp Thieân toân xaù-lôïi ñeå cuùng döôøng chuùng Taêng. Trong ba naém laïi laáy töôïng Long vöông ra caân thì töôïng Long vöông nheï maø töôïng Vua naëng hôn.

Trí thaàn taâu:

* Nay Long vöông coù theå haøng phuïc ñöôïc roài.

Vua laïi thieát baøy binh maõ nhö tröôùc maø ñeán bôø bieån. Long vöông beøn hoùa ra vò thieáu nieân Baø-la-moân, ôû tröôùc maët vua quyø daøi thöa hoûi nguyeân do naøo ñi ñeán ñaáy, muoán coáng hieán thì trong bieån coù ñuû caùc loaïi traân chaâu kyø baûo, töï laáy maø thoï duïng. Neáu vua khoâng khôûi binh thì daân chuùng seõ vui möøng bieát bao.

Ñoaïn kinh naøy noùi roõ cho ngöôøi sau hieåu, duø ña löïc cuõng khoâng qua phöôùc ñöùc. Ngöôøi hoä kinh phaùp nhö meï hoä con. Haù chaúng phaûi laø khoâng suy nghó sao?

Xöa luùc Theá Toân coøn taïi theá, cuøng vôùi ñeä töû ñi giaùo hoùa chuùng sinh, thaáy tôø giaáy döôùi ñaát. A-nan lieàn laáy tay caàm leân, Theá Toân baûo A- nan thaû xuoáng ñaát, A-nan lieàn thaû xuoáng, tay luùc ñoù coù muøi höông, moät laùt coù gioù thoåi coû bay ñeán, A-nan cuõng laáy tay caàm naém coû naøy, Theá Toân cuõng baûo boû xuoáng, tay A-nan coù muøi hoâi. A-nan khoâng hieåu, luùc ñoù ñaõ veà ñeán tinh xaù, A-nan baïch Theá Toân:

* Vì sao caàm giaáy thì tay coù muøi höông, maø caàm coû tay laïi hoâi? Theá Toân baûo:
* Giaáy voán töø höông döôùi ñaát leân, höông dính vaøo giaáy laøm cho tay ngöôøi caàm laáy coù muøi höông, coøn coû töø muøi hoâi cuûa ñaát dính vaøo, cho neân laøm cho tay ngöôøi hoâi. Neáu gaàn ngöôøi hieàn thì nhö giaáy dính muøi höông, gaàn ngöôøi aùc thì gioáng nhö coû dính muøi hoâi. Theá neân kinh noùi: Gaàn ngöôøi hieàn thì coù trí, gaàn ngöôøi aùc caøng meâ hoaëc. Söï lôïi ích vaø toån haïi naøy khoâng theå khoâng lôïi ích.

Xöa Ñöùc Theá Toân ñem ñeä töû ñeán beân bôø soâng. Theá Toân baûo ñeä

töû:

* Laáy vieân ñaù naøy neùm xuoáng nöôùc thì ñaù seõ noåi hay chìm? Ñeä töû ñaùp:
* Ñaù seõ chìm trong nöôùc. Theá Toân noùi:
  + Khoâng coù duyeân côù ñoù. Laïi noùi:
  + Coù vieân ngoïc bích vuoâng ba taác, boû leân maët nöôùc, ñaù ñi treân nöôùc maø vaãn khoâng öôùt, ñoù laø vì sao? Chö ñeä töû chöa hieåu ñeàu cho laø vieäc laï, lieàn quyø xuoáng baïch Phaät:
  + Thöa Theá Toân! Vì sao nhö theá! Theá Toân baûo:
  + Ñaây laø coù thieän duyeân ñaù ñöôïc ñeå treân thuyeàn neân khoâng öôùt.

Ñöùc Theá Toân möôïn ñaây ñeå laøm ví duï, neáu gaëp thaày laønh thì traùnh ñöôïc khoå, neáu gaëp thaày aùc, thì huaân taäp ñieàu aùc khoù maø traùnh hoïa. Ngöôøi ñôøi sau hieåu roõ ñieàu naøy, khoâng theå khoâng caån thaän.

Xöa coù moät ngöôøi giaø ngheøo cuøng coâ ñoäc, khoâng coù töï mình taïo döïng cô nghieäp, moät hoâm löôïm ñöôïc caây buùa ôû chôï, buùa ñoù chính laø baûo vaät, ngöôøi naøy khoâng bieát, laáy noù ñem veà ñoán cuûi ñeå baùn ñeå tìm keá sinh nhai. Coù moät ngöôøi ngoaïi quoác laøm ngheà phuù thöông teân laø Taùt-baït, nhìn thaáy buùa thì bieát, lieàn hoûi laõo oâng:

* + Buùa naøy coù baùn khoâng? Ñaùp:
  + Toâi nhôø noù ñoán cuûi ñeå ñoä nhaät qua ngaøy neân khoâng theå baùn. Taùt-baït laïi noùi:
  + Ñoåi oâng moät traêm taám luïa, baùn khoâng? Laõo oâng noùi:
  + Ñeå nghó ñaõ, cuõng chöa ñuû. Taùt-baït noùi:
  + Vì sao chöa ñuû, cho oâng hai traêm taám vaäy. Laõo oâng toû veû buoàn baõ khoâng vui.

Taùt-baït laïi hoûi:

* + Cheâ ít hay sao maø oâng khoâng vui. Thoâi cho oâng naêm traêm taám.

Laõo oâng lieàn khoùc lôùn, toâi khoâng cheâ luïa ít, bôûi toâi ngu si ñem buùa chaët phaù moøn quaù nöûa, coøn dö coù naêm thoán maø coøn ñöôïc naêm traêm taám, thaät laø ñaùng tieác.

Taùt-baït noùi:

* + Thoâi chôù tieác nöõa. Nay toâi cho oâng moät ngaøn taám. Xong roài laáy buùa mang ñi, vì bieát ñaây laø buùa baùu.

Theá Toân möôïn ñaây laøm ví duï, thaân naøy coù ñuû thoâng minh trí tueä, thì neân tìm caàu thaày saùng suoát ñeå caàu hoïc ñaïo giaûi thoaùt, ñöôïc thaàn thoâng töï taïi, keû tuïc nhaân khoâng bieát ñaâu laø chaân nguïy, rong ñuoåi theo duyeân ñôøi, ñeán luùc laõo beänh laïi phaûi thoï khoå. Duï nhö laõo oâng duøng baûo

vaät nôi buùa cho heát, thaät khoâng laàm tieác sao? Xöa treân nuùi cao coù con chim Anh vuõ, laàn löûa bay ñeán phía Ñoâng nuùi Thaùi sôn. Caùc loaøi chim khaùc ñeàu yeâu meán, vì cho laø töø xa ñeán, neân toû ra thaân tình yeâu meán raát laø saâu ñaäm. Ñeán muøa Xuaân, löûa chaùy ñoát caû caùnh ñoàng, chim thaám mình vaøo nöôùc, xong bay vaøo löûa maø loâng khoâng bò chaùy ñeå cöùu baèng höõu bò naïn, bay qua laïi chaúng phaûi moät laàn. Caát tieáng keâu lôùn bi ai maø khoâng dieät ñöôïc löûa. Söï thaønh khaån caûm ñoäng trôøi ñoå möa xuoáng, löûa lieàn taét.

Theá Toân möôïn ñaây laøm thí duï, keû hieàn giaû toân kính Ñaïo só töø xa ñeán chuyeân caàn haønh ñaïo, neân giaûm khaåu phaàn cuûa mình vaø vôï con ñeå cuùng döôøng taêng chuùng. Tuy khoâng caûm ñoäng ñöôïc thaàn thoâng, nhöng ñeán choã chí thaønh ñoát höông caàu dieät ñoä, maø ñöôïc phöôùc voâ löôïng. Duï nhö trôøi möa, thì tai löûa ñeàu heát.

Xöa coù vua cuûa moät nöôùc giaøu coù, an laïc khoâng coù söï thieáu thoán khoå sôû. Môùi noùi vôùi vò ñaïi thaàn raèng:

* + Sai moät vò quan ñeán nöôùc khaùc, xem khaép phoá chôï coù baùn thöù gì maø ta khoâng coù?

Lieàn sai vò quan ñi ñeán nöôùc kia vaøo chôï cuõng thaáy baùn caùc thöù vaät duïng khoâng coù gì khaùc. Cuoái cuøng thì gaëp moät hieàn giaû ngoài khoâng ôû treân ñaàu chôï, lieàn ñeán hoûi:

* + Sao khoâng thaáy oâng baùn gì? Maø laïi ngoài ñaây chôi? Ñaùp:
  + Toâi ôû ñaây chæ baùn trí tueä thoâi. Hoûi:
  + Trí tueä oâng baùn bao nhieâu? Ñaùp:
  + Trí tueä cuûa toâi ñaùng giaù naêm traêm löôïng vaøng. OÂng ñöa vaøng cho toâi tröôùc, roài toâi seõ baùn.

Vò quan kia lieàn nghó:

* + ÔÛ nöôùc ta khoâng coù ngöôøi trí tueä, lieàn ñöa vaøng cho vò hieàn giaû.

Vò kia lieàn noùi baøi keä hai chuïc chöõ:

*Lo laéng nhieàu suy tö Khoâng bieát moïi oaùn thuø Hoâm nay tuy khoâng ñöôïc Cuõng coù luùc seõ duøng.*

OÂng ñoïc baøi keä naøy seõ ñöôïc lôïi ích.

Vò quan mua ñöôïc baøi keä lieàn trôû veà nöôùc, roài ñi ñöôøng taét veà nhaø. Nöûa ñeâm traêng saùng ñi vaøo phoøng cuûa vôï thaáy coù hai ñoâi deùp ôû giöõa giöôøng, nghi ngôø coù ngöôøi laï lieàn khôûi taâm xaáu. Ñaây laø do ngöôøi vôï ñoät

nhieân bò beänh neân meï môùi qua ôû laïi, ngöôøi meï boãng nhieân thöùc daäy nhìn xem con ñaõ veà chöa. Ngöôøi con lieàn chaïy ra ngoaøi cöûa keâu to:

* + Haø tieän, haø tieän. Ngöôøi meï hoûi:
  + Con ñi xa ñöôïc vaät gì maø sao laïi noùi haø tieän? Con noùi:
  + Con mua ñöôïc trí tueä cuûa ngöôøi ñaùng giaù moät ngaøn löôïng vaøng, maø chæ ñöa naêm traêm laïng, chaúng phaûi laø haø tieän sao? Theá Toân möôïn lôøi ví duï naøy ñeå chæ veà söï sai laàm cuûa lôøi noùi, lôïi ích hôn caû ngaøn löôïng vaøng. Chính laø vaäy.

Xöa Theá Toân ôû beân bôø soâng Haèng roäng giaûng kinh phaùp, caùc haøng trôøi, roàng, quyû thaàn, Ñeá Thích, trôøi ngöôøi, phi ñieåu, caàm thuù cuõng ñeàu ñeán nghe phaùp. Coù moät oâng laõo chaên traâu choáng gaäy ñöùng nghe, khoâng bieát ôû döôùi gaäy coù moät con each cuøng nghe kinh phaùp. EÁch nghe kinh toû yù raát thích, neân khoâng bieát treân löng coù gaäy. Roài eách bò cheát, thaàn hoàn sinh leân coõi trôøi. Duøng thaân nhaõn quaùn xeùt thaân tröôùc xem ôû trong ñöôøng naøo. Lieàn bieát laø con eånh öông, lieàn ñem hoa trôøi raûi treân thaân ñoù, roài noùi roõ cho moïi ngöôøi bieát. Ñaây laø eånh öông vì nghe kinh toû yù thích ñöôïc sinh leân trôøi. Huoáng gì baäc Hieàn giaû ñeán nghe Ñöùc Phaät thuyeát phaùp thì coâng ñöùc thaät voâ löôïng.

Xöa coù hai anh em, ngöôøi em ñi tìm minh sö hoïc ñaïo laøm Sa-moân, ñaéc quaû A-la-haùn. Thöôøng ñeán noùi vôùi anh:

* + Neân laøm ñieàu phöôùc ñöùc. Ngöôøi anh noùi:
  + Ta nay coâng vieäc beà boän caàn gì bieát ñeán ñôøi sau. Sau ñoù ngöôøi anh qua ñôøi. Ngöôøi em duøng thieân nhaõn xem anh sinh vaøo coõi naøo? Xem khaép caû coõi trôøi ngöôøi ñeàu khoâng thaáy, xem trong ñòa nguïc, ngaï quyû cuõng khoâng thaáy. Khi xem trong coõi xuùc sinh thì thaáy anh sinh vaøo loaøi traâu. Khi aáy, ngöôøi thöông khaùch buoäc ñaøn traâu laïi ñeå kieám soáng. Traâu ñi treân ñöôøng xaáu, chaân laám buøn khoâng theå caát leân noåi. Ngöôøi thöông khaùch laïi duøng gaäy ñaùnh, ñau ñôùn maø coå vaãn khoâng keâu la ñöôïc. Em thaáy anh nhö vaäy lieàn tìm caùch ñi laïi gaàn ñöùng tröôùc maët traâu noùi:
  + Anh noùi vieäc nay khoâng lo, coøn lo gì vieäc khaùc laø nhö vaäy sao? Traâu nghe thì xaáu hoå, khoâng bao laâu thì cheát. Vò ñaïo nhaân cuõng boû ñi. Boïn thöông nhaân cuøng noùi vôùi nhau:
  + Vò Ñaïo só chuù nguyeän gì khieán cho traâu cheát. Lieàn theo ñuoåi, baét gaëp coá gaëng hoûi:
  + Ñaïo nhaân noùi laïi caùc vieäc vaø noùi traâu laø anh cuûa mình, vì khoâng

nghe lôøi toâi neân bò ñoïa.

Ñaïo nhaân lieàn neùm baùt leân hö khoâng, roài cuøng bay leân. Boïn thöông nhaân bieát ñaây laø Thaùnh nhaân, lieàn töï traùch roài ñeán choã traâu thieâu höông taïo phöôùc. Traâu ñöôïc phöôùc naøy lieàn sinh veà coõi trôøi.

Xöa coù vò Hieàn giaû ôû trong thaønh Xaù-veä, ôû phía Ñoâng nam caùch ba möôi daëm coù nhaø kia thöôøng cuùng döôøng cho ñaïo nhaân. Ngöôøi ñaøn oâng trong nhaø ñoù thöôøng gieát traâu laáy thòt ñem baùn. Ñaïo nhaân daàn daàn bieát chuyeän ñoù chöa kòp khuyeán hoùa thì ngöôøi aáy maïng chung. Sinh laøm quyû thaàn ôû beân soâng Haèng, coù thieát luaân dao beùn aån hieän nhö söông tuyeát theo doøng nöôùc maø haïi ngöôøi khoå khoâng keå xieát. Sau ñaïo nhaân coù ñi qua doøng soâng ñoù cuøng vôùi quyû töông ngoä. Quyû hieän nöûa thaân ngöôøi treân nöôùc. Keùo thuyeàn laïi baûo vaø keùo ñaïo nhaân xuoáng nöôùc chöù khoâng gieát ai treân thuyeàn. Vò Hieàn giaû cuõng ñi treân ñoù môùi hoûi quyû. Vì sao chæ coù tìm ñaïo nhaân.

Quyû noùi:

* + Toâi luùc ôû theá gian thöôøng cuùng döôøng vò ñaïo nhaân naøy. Ñaïo nhaân taâm bieát toâi gieát heo baùn thòt maø khoâng quôû traùch khuyeân raên, vì vaäy toâi phaûi gieát ñaïo nhaân.

Hieàn giaû noùi:

* + OÂng vì toäi gieát heo neân bò toäi naøy, nay muoán gieát ñaïo nhaân, toäi chaúng naëng hôn sao?

Quyû thaàn suy nghó thaáy ñuùng nhö lôøi Hieàn giaû noùi, lieàn boû ñi.

Ñaïo nhaân trôû veà noùi vôùi chaùu con cuûa ngöôøi ñoù haõy taïo phöôùc cho thaàn hoàn ñöôïc sieâu thoaùt khoå vaø khuyeân raên daïy laïi cho ngöôøi sau. Ñaïo nhaân thoï söï cuùng döôøng khoâng theå khoâng khuyeán hoùa.

Xöa coù ngöôøi ñi treân ñöôøng, gaëp moät thaây cheát, quyû thaàn laáy roi ñaùnh vaøo thaây ñoù.

Ngöôøi kia hoûi:

* + Ñaây laø xaùc cheát vì sao laïi ñaùnh? Quyû thaàn noùi:

–Ñaây laø thaân toâi, ngaøy tröôùc vì baát hieáu vôùi meï cha, vôùi vua thì baát trung, khoâng kính tin Tam baûo cuûa thaày baïn, ñeå nay phaûi chòu thoáng khoå khoâng theå noùi heát. Taát caû ñeàu do thaân naøy cho neân toâi ñaùnh.

Ñi moät khoaûng nöûa, ngöôøi naøy laïi gaëp moät thaây cheát, coù Thieân thaàn ñeán raûi hoa leân xaùc ñoù vaø laáy tay xoa boùp.

Ngöôøi ñi ñöôøng hoûi:

* + Xem oâng gioáng nhö Thieân thaàn, vì sao laïi xoa boùp thaây cheát. Ñaùp: Ñaây laø thaân tröôùc cuûa toâi. Vì hieáu thuaän vôùi cha meï, trung

tín vôùi vua, toân kính Tam baûo, laõnh thoï lôøi daïy cuûa thaày. Khieán nay toâi ñöôïc sinh leân coõi trôøi, cho neân toâi mang ôn thaân naøy vaø nay ñeán ñeå baùo ñaùp.

Ngöôøi ñi ñöôøng trong moät ngaøy thaáy ñöôïc hai söï vieäc traùi nghòch, lieàn trôû veà nhaø, trì naêm giôùi, tu möôøi thieän, hieáu thuaän cha meï, trung tín vôùi vua vaø khuyeân raên moïi ngöôøi neân taïo phöôùc. Toâi phöôùc theo ngöôøi thaät chaúng sai, khoâng theå khoâng caån thaän.

Xöa coù moät ñaïo nhaân vaøo trong nuùi hoïc ñaïo, sai moät vò Sa-di vaøo thaønh Vöông xaù ñem veà moät ñaáu gaïo vaø tuïng moät baøi keä. Trong chôï coù moät Hieàn giaû, thaáy Sa-di vöøa ñi vöøa noùi, môùi hoûi Sa-di raèng:

* + Ñi ñaâu maø vöøa ñoïc gì vaäy? Sa-di ñaùp:
  + Thaày toâi ôû treân nuùi hoïc ñaïo, sai toâi moãi ngaøy ñi laáy gaïo thì moãi ngaøy coù theå thuoäc bao nhieâu caâu keä. Cho neân toâi vöøa ñi vöøa tuïng keä.

Hieàn giaû laïi hoûi:

* + Neáu khoâng mang gaïo thì moãi ngaøy coù theå thuoäc bao nhieâu caâu

keä?

Ñaùp:

* Coù theå thuoäc möôøi caâu. Hieàn giaû noùi:
* Vaäy chôù coù ñi, ñeå toâi thay Sa-di mang gaïo leân cho.

Sa-di vui möøng lieàn ôû moät choã tónh toïa hoïc taäp. Hieàn giaû vì Sa-di

SOÁ 2044 - KINH THEÁ TOÂN THUYEÁT A DUÏC VÖÔNG THÍ DUÏ 528

ngaøy ngaøy ñem gaïo leân nuùi. Sau cuøng vôùi Sa-di ñeàu ñöôïc thoâng lôïi. Vò hieàn giaû naøy sau sinh vaøo theá gian laøm ñeä töû cuûa Theá Toân teân laø A-nan. Theá Toân noùi möôøi hai boä kinh. Vì phöôùc baùo neân A-nan raát thoâng minh coù theå nghe moät maø hieåu möôøi, laïi khai thò cho ngöôøi sau, bieát ñöôïc vieäc phöôùc ñöùc nhö boùng theo hình, tuøy theo nhaân taïo ra maø ñöôïc phöôùc, khoâng theå khoâng laøm.

* + Xöa coù moät keû ñoà teå coù moät ngaøn con traâu nuoâi döôõng chaêm soùc raát beùo toát. Moãi ngaøy gieát moät con ñem baùn, ñaõ gieát ñöôïc naêm traêm con. Coøn naêm traêm con kia thì laïi ñem cho huùc nhau ñeå laøm troø chôi. Theá Toân khi vaøo nöôùc naøy, thaáy baày traâu nhö theá thì sinh loøng thöông xoùt boû ñi. Roài noùi chö ñeä töû:
  + Luõ traâu naày thaät ngu si, baïn beø cuøng ñaâm huùc nhau ñeå cho ngöôøi vui chôi. Con ngöôøi cuõng nhö theá. Moät ngaøy qua ñi, maïng soáng ngaøy moät heát khoâng theå khoâng nghó ñeán maø caàn caàu ñaïo giaûi thoaùt.